



In this issue:

- A family speaks out
- Vaccine questions answered
- Survey: The local impacts of COVID-19
- Help is available

En este boletín:

- Una familia comparte su historia
- Preguntas y respuestas sobre la vacuna
- Encuesta: Los impactos locales de COVID-19
- La ayuda está disponible



Monica Amezcua, a mother of five: "They say that it doesn't affect kids as much. Our kids showed every symptom. I was fearing for my little one's life; I could see the pain in her."

[Read her family's story](#)



Monica Amezcua, madre de cinco hijos: "Dicen que no afecta tanto a los niños. Nuestros hijos mostraron todos los síntomas. Yo temía por la vida de mi bebe; Pude ver el dolor en ella."

[Leer la historia de su familia](#)

Tune in

We will have separate events for English and Spanish audiences. Both events will be recorded.

English: Making Sense of Vaccines During COVID-19

Dec. 15, 5-6 p.m.

[Click to register](#)

En Español: Vacunas contra el COVID: Verdades, mitos y preguntas.

Dec. 17, 6-7 p.m.

[Regístrate](#)



Your vaccination questions answered

How do vaccines work? How are they made? What do I need to know now? Register to watch our free virtual panel and get the answers you need from leading doctors and experts in Washington.

Preguntas y respuestas sobre la vacuna

¿Cómo funcionan las vacunas? ¿Cómo se hacen? ¿Qué necesito saber ahora? Regístrese para ver nuestro panel virtual gratuito y obtenga las respuestas que necesita de los médicos y expertos en Washington.



The impacts are real

Did you know that 81% of non-Hispanic/Latino households reported having enough money to cover basic needs?

To better understand the community outbreak of COVID-19, the Chelan-Douglas Health District did a community survey (CASPER) that included approximately 400 households.

Survey results

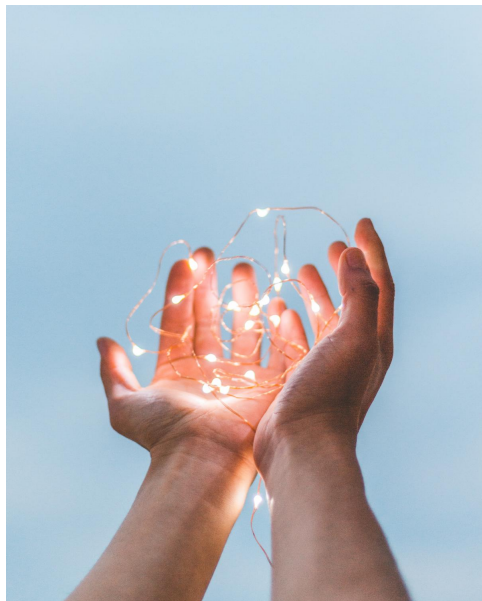


Los impactos son reales

¿Sabías que el 61% de los hogares de Hispanos/Latinos reportaron que tenían suficiente dinero para cubrir las necesidades básicas?

Para entender mejor el brote comunitario de COVID-19 el Distrito de Salud de Chelan-Douglas realizo una encuesta (CASPER) que incluyó aproximadamente 400 hogares.

Resultados de la encuesta

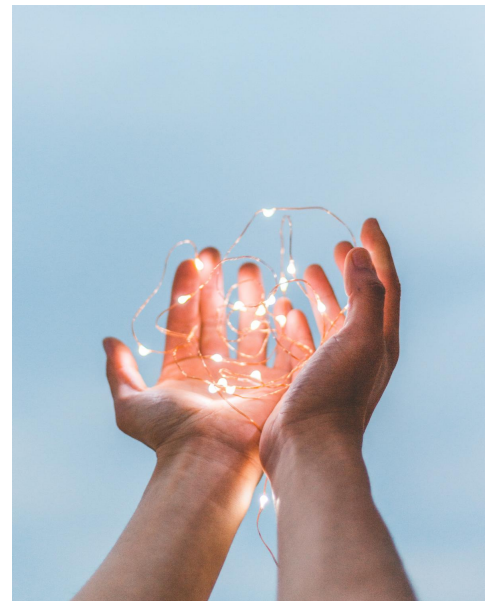


Financial help is here

RENT: Chelan-Douglas Community Action Council still has funds to help households pay back rent. The program ends on Dec. 31. To apply, call 509-662-6156.

POWER BILLS: Chelan-Douglas Community Action also has emergency assistance for people who fall behind on their power bills. Visit cdcac.org for details.

FOOD: People who are in quarantine due to COVID-19 can receive free boxes of food through a program set up by Chelan County, in partnership with Serve Wenatchee Valley, Town Toyota Center and Parque Padrinos. Call 509-663-4673 and ask to talk to Marisela Ontiveros.



La ayuda financiera está aquí

ALQUILER: El Consejo de Acción Comunitaria Chelan-Douglas todavía tiene fondos para ayudar a los hogares a pagar el alquiler. El programa finaliza el 31 de diciembre. Para solicitarlo, llame al 509-662-6156.

FACTURAS DE ENERGIA: Chelan-Douglas Community Action también cuenta con asistencia de emergencia para las personas que se retrasan en sus facturas de energía. Visita cdcac.org para obtener más información.

COMIDA: Gente que esté en cuarentena debido al COVID-19 puede recibir cajas de comida gratis a través de un programa

More local resources

establecido por el Condado de Chelan en conjunto con Serve Wenatchee Valley, Parque Padrinos y el Town Toyota Center. La gente interesada en este programa debe llamar al 509-663-4673 y pedir hablar con Marisela Ontiveros.

Mas recursos locales

Follow us on social media! Siguenos en las redes sociales!

